

L002

Design by Basaglia-Rota Nodari

L002T

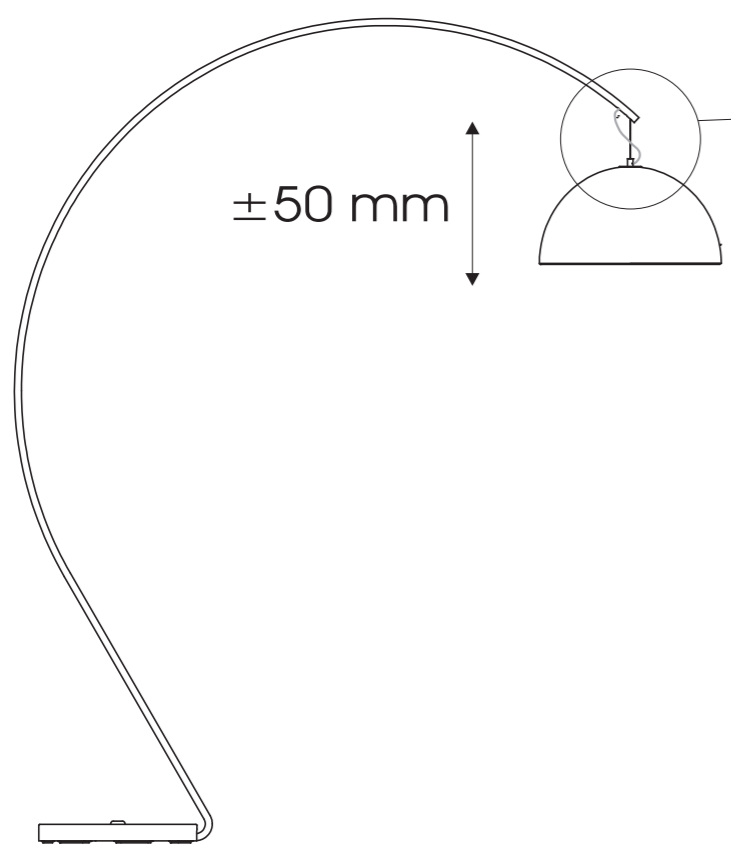
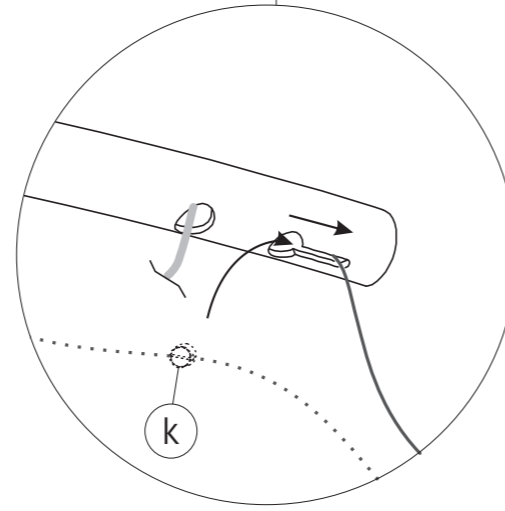
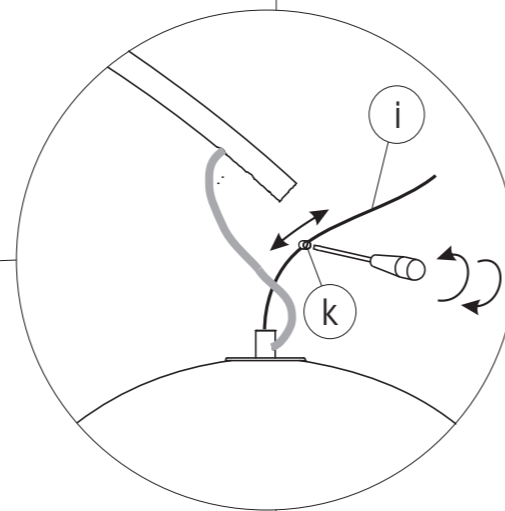
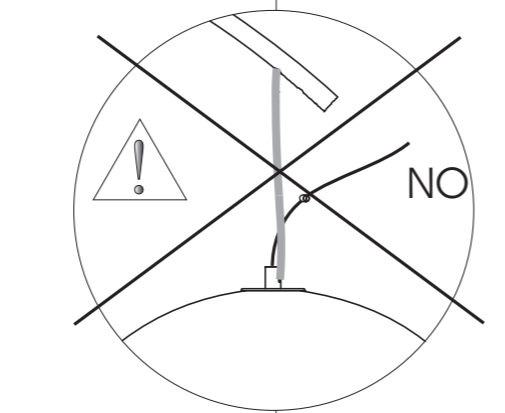
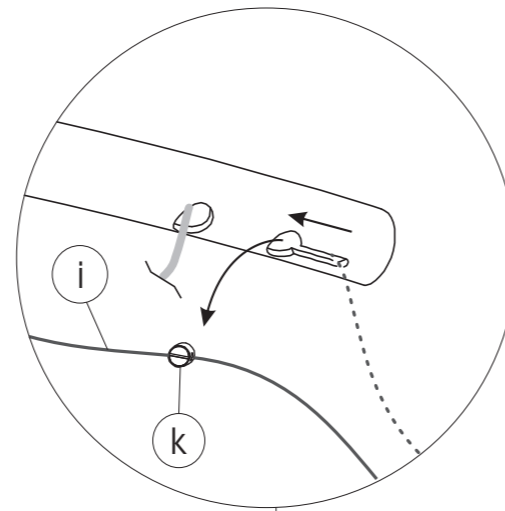
- IT** **REGOLAZIONE ALTEZZA DIFFUSORI OPZIONALE**
 7 - Sfilare il particolare (k) dall'asola sollevando la fune metallica (i)
 ⚠ Non mettere in trazione il cavo elettrico
 8 - Regolare l'altezza della fune metallica (i) svitando il grano del particolare (k) e serrandolo a fine operazione
 9 - Inserire il particolare (k) nell'asola

- GB** **OPTIONAL ADJUST DIFFUSERS HEIGHT**
 7 - Take off the tool (k) from the hole, lifting metal cable (i)
 ⚠ Do not put electrical cable in traction
 8 - Adjust the height of the metal cable (i), unscrew the tool (k) tightening it at the end
 9 - Insert the tool (k) in the hole

- DE** **OPTIONALE HÖHENVERSTELLUNG DES SCHIRMES**
 7 - Das Teil (k) von der Lötöse durch Heben des metallischen Kabels (i) abziehen
 ⚠ Keinesfalls Zug auf das Kabel ausüben
 8 - Die Höhe des metallischen Kabels (i) durch Abschrauben des Gewindestifts des Teils (k) einstellen und dann
 9 - Das Teil (k) in die Lötöse einlegen

- FR** **REGLAGE HAUTEUR DIFFUSEURS OPTIONNEL**
 7 - Dénfiler le particulier (k) de la fente en soulevant la corde métallique (i)
 ⚠ Ne pas mettre en traction le câble électrique
 8 - Régler l'hauteur de la corde métallique (i), en dévissant le grain du particulier (k) et en serrant à la fin de l'opération
 9 - Insérer le particulier (k) dans la fente

- ES** **AJUSTE DE ALTURA DIFUSORES OPCIONAL**
 7 - Quitar la pieza (k) del ojal levantado la cuerda de metal
 ⚠ No fuerce el cable de alimentación
 8 - Ajustar la altura de la cuerda de metal (i) destornillando el tornillo de sujeción (k) y luego cerrarlo de nuevo.
 9 - Insertar la pieza (k) en el ojal



- IT** **Caratteristiche di sicurezza**
 La sicurezza elettrica è garantita solo con un'installazione e un uso appropriato indicato nel foglio di istruzioni. Queste istruzioni devono essere conservate per ulteriori consultazioni
- GB** **Safety features**
 Safety is guaranteed only if the fittings are installed correctly in accordance with the relevant instructions. Keep these instructions for further consultation.
- DE** **Sicherheitsmerkmale**
 Die Betriebssicherheit der Leuchte wird nur bei sachgerechtem Einbau und gebrauch gemäss Anweisungen gewährleistet. Bewahren Sie alle Anweisungen zur späteren Einsichtnahme sorgfältig auf
- FR** **Caractéristiques de sécurité**
 La sécurité électrique est garantie seulement par un'installation et un usage appropriés conformément aux instructions. Ces instructions doivent être conservées pour ultérieures consultations.
- ES** **Características de seguridad**
 La seguridad eléctrica se garantiza sólo si el aparato está instalado y usado de manera apropiada en base a las instrucciones correspondientes. Conservar con cuidado estas instrucciones para consultas sucesivas

- Avvertenze**
 ⚠ Prima di qualunque intervento togliere tensione all'apparecchio.
 ⚠ Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.
- Warning**
 ⚠ Cut off the power to the fitting before doing any work
 ⚠ If the external flexible cable is damaged, its replacement must be carried out by manufacturer or by his customer service, or by skilled personel, in order to avoid danger
- Warnhinweise**
 ⚠ Vor jeglichen Arbeiten an den Leuchten ist stes die Stromzufuhr zu unterbrechen.
 ⚠ Wenn das flexible Aussenkabel beschädigt ist, muss es nur vom Hersteller, oder von dessen Kundendienst, oder von einem Techniker ersetzt werden, um Gefahr zu vermeiden.
- Avertissements**
 ⚠ Avant d'effectuer n'importe quel type d'intervention il faut couper le courant.
 ⚠ Si le câble flexible extérieur de cet appareil s'endommage, il doit être remplacé par le fabriquant ou par son service d'assistance ou par le personnel qualifié équivalent, à fin d'éviter tout genre de danger.
- Advertencias**
 ⚠ Antes de realizar cualquiera operación, cortar la alimentación eléctrica del aparato.
 ⚠ Para evitar peligros en caso de que el cable se dañara, tiene que ser sustituido por el fabricante o su respectivo servicio de asistencia o por un personal cualificado equivalente.

- IP20** Adatto solo per uso interno.
- IP20** Suitable for indoor use only
- IP20** Geeignet nur für Innenbereich
- IP20** Valable seulement pour usage intérieur
- IP20** Este aparato es apto para uso interno

- Apparecchi idonei al montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili**
- Luminaries suitable for direct mounting on flammable surfaces**
- Geeignet fuer direkt Einbau auf entzündlichen Oberflächen**
- Appareil predisposé au montage direct sur une surface normalement inflammable**
- Aparatos adecuados para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables**

- Sostituzione lampadina**
 1) Spegner l'interruttore o togliere la tensione elettrica dell'impianto. Attendere per il tempo necessario al raffreddamento della lampadina.
 2) Svitare la lampadina.
 3) Sostituire la lampadina.
 Si consiglia l'uso di lampadine a basso consumo Energy saver
- Replacing the bulb**
 1) remove power plug from the socket or cut off the power supply. Wait till light bulb cooling.
 2) Unscrew the light bulb
 3) Replace the light bulb
 Energy saver light bulbs are advised
- Ersetzung des Leuchtmittels**
 1) Strom abschalten bzw. unterbrechen. Abwarten, bis die Glühbirne abgekühlt hat.
 2) Die Glühbirne abschrauben
 3) Die Glühbirne ersetzen
 Wir empfehlen Energiesparlampen
- Remplacement de l'ampoule**
 1) Débrancher la fiche ou enlever l'alimentation. Attendre pour le temps nécessaire au refroidissement de l'ampoule
 2) Dévisser l'ampoule
 3) Remplacer l'ampoule
 On conseille l'usage d'une ampoule à économie énergétique Energy saver
- Sustitución de la bombilla**
 1) desconectar el enchufe o quitar la tensión eléctrica de la instalación. Esperar a que la bombilla se enfríe.
 2) destornillar los tornillos.
 3) cambiar la bombilla.
 Se aconseja utilizar bombillas a bajo consumo energético Energy saver.

- Manutenzione**
 Pulire con panno morbido, non abrasivo, imbevuto di sola acqua.
 ⚠ Non usare solventi e sgrassatori. Non usare assolutamente alcol etilico o detersivi contenenti anche in piccole quantità acetone, trielina, cloro, candeggina e ammoniaca.
- Maintenance**
 Clean with a soft, not abrasive cloth soaked with water only.
 ⚠ Avoid solvents and degreasers. Do not absolutely use ethyl alcohol or cleaners with even small quantities of acetone, trichloroethylene, chlorine, ammonia or bleach.
- Pflege**
 Mit einem wasser-nassen und weichen Tuch reinigen.
 ⚠ Kein Aceton, Trichloräthylen, Ammoniak oder andere Reinigungsmittel verwenden, weil diese die Oberfläche mattieren können. Nutzung von Äthylalkohol ist überhaupt zu vermeiden, da er auch die Oberflächen mattieren kann.
- Entretien**
 Nettoyer avec un chiffon souple, non abrasif, imbibé d'eau seulement.
 ⚠ Ne pas utiliser des solvants et des dégraissants. Absolument ne pas utiliser de l'alcool éthylique ou des détergers qui contiennent, même en petite quantité, d'acétone, du trichloroéthylène et de l'ammoniac.
- Manutención**
 Limpiar con un paño blando humedecido con agua y jabón o detergente no abrasivo.
 ⚠ No utilizar solventes o desengrasantes. En ningún caso evitar el uso de alcohol etílico o detergentes con acetonas, tricloroetileno, cloro, lejía y amoniaco aún si fueran por pequeñas cantidades.

- Tutela dell'ambiente**
 A tutela dell'ambiente, non buttate l'apparecchio tra i normali rifiuti al termine della sua vita utile, ma portatelo presso i punti di raccolta specifici per questi rifiuti previsti dalla normativa vigente
- Protecting the environment**
 To protect our environment, please do not dispose of this luminaire together with ordinary refuse when its working life come to an end. Provision has been made by law or special collection points for refuse of this kind: please take it to one of these
- Umweltschutzhinweise**
 Bitte geben Sie diese Leuchte am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht in den Hausmüll, sondern liefern Sie bei einer gemäss den einschlägigen Bestimmungen geeigneten Recycling-Einrichtung ab
- Protection de l'Environnement**
 A fin de protéger l'environnement, ne jetez pas l'appareil dans les ordures normales à la fin de sa durée de vie utile, mais portez-le dans un des centres de collecte spécialement prévus pour ces déchets par les normes en vigueur.
- Tutela del ambiente**
 Con el fin de tutelar el ambiente, no tirar el aparato entre los desechos normales al final de su vida útil. Llevarlo a un centro de recogida específico para estos tipos de desechos contemplados por la normativa vigente.

PEDRALI®
L002T
 MAX 1x100W E27 220-240V

IP20

ISTRUZIONI

Instructions - Gebrauchsanweisungen - Instrucciones



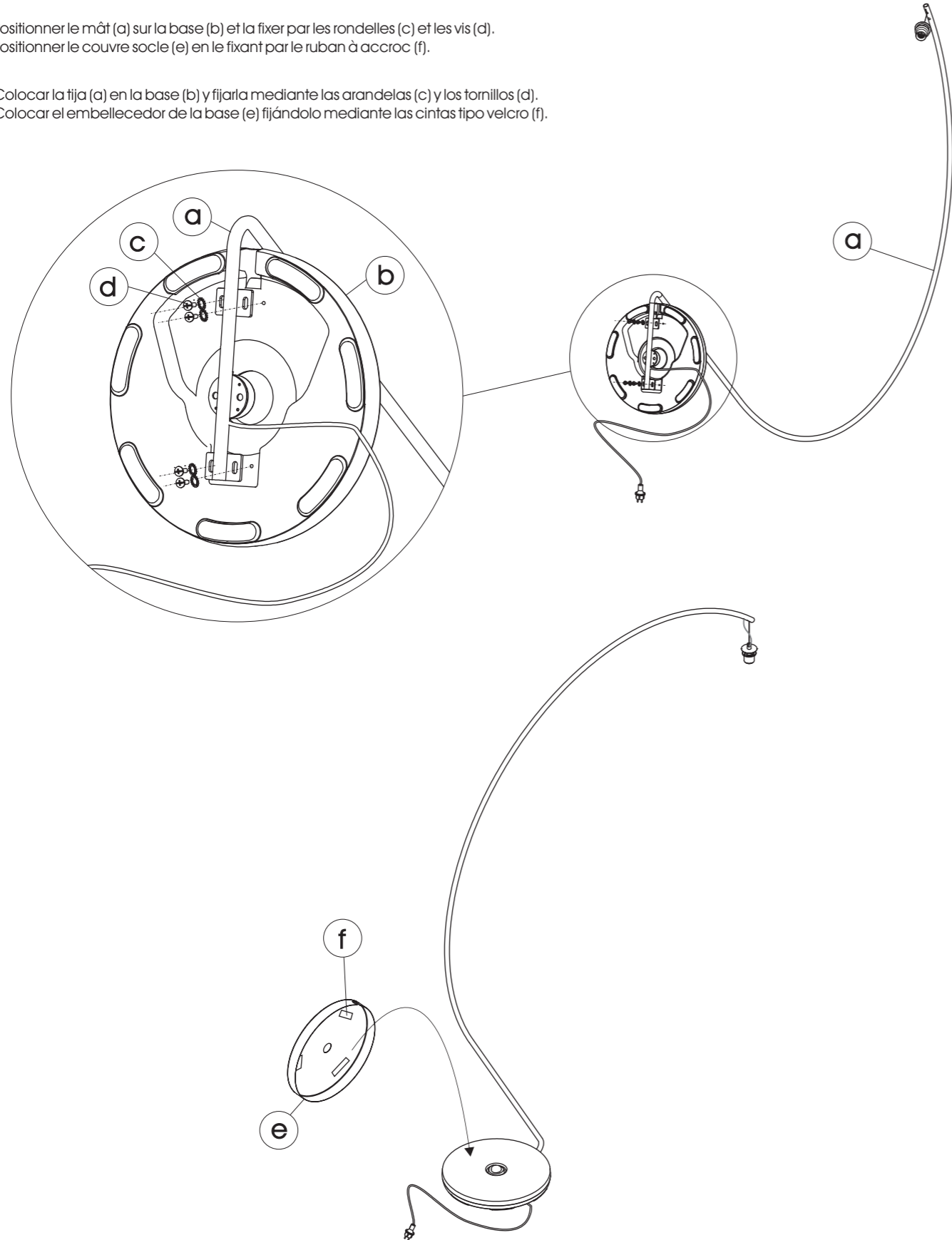
- IT** 1 - Posizionare la piantana (a) sulla base (b) e fissarla mediante le rondelle (c) e le viti (d).
2 - Posizionare il copribase (e) fissandolo mediante il nastro a strappo (f).

- GB** 1 - Put the tube (a) on the base (b) and fix it by means of the washers (c) and screws (d).
2 - Put the cover base (e) and fix it by means of the tape (f).

- DE** 1 - Den Arm der Stehlampe auf dem Sockel mittels Schrauben + Unterlegscheiben fixieren.
2 - Die Abdeckung auf den Sockel legen und durch den Klebeband fixieren.

- FR** 1 - Positionner le mât (a) sur la base (b) et la fixer par les rondelles (c) et les vis (d).
2 - Positionner le couvre socle (e) en le fixant par le ruban à accroc (f).

- ES** 1 - Colocar la tija (a) en la base (b) y fijarla mediante las arandelas (c) y los tornillos (d).
2 - Colocar el embellecedor de la base (e) fijándolo mediante las cintas tipo velcro (f).



- IT** MONTAGGIO/SMONTAGGIO DIFFUSORI
3) Svitare la ghiera di bloccaggio (g)
4) Inserire i diffusori (h)
5) Bloccare i diffusori (h) avvitando la ghiera di bloccaggio (g)
6) Montare lampadina (non superare il massimo wattaggio riportato - max 100W)

- GB** DIFFUSERS ASSEMBLY/DISASSEMBLY
3) Unscrew the fixing ring nut (g)
4) Insert the diffusers (h)
5) Block diffusers (h) tightening the ring nut (g)
6) Assemble light bulb (Max 100 W)

- DE** AUF-UND AUSBAU DES SCHIRMES
3) Die Zwinge ausschrauben (g)
4) Der Adapter (h) einlegen
5) Die Zwinge wieder anschrauben (g), um die Lichtschirmen festzuklemmen (h)
6) Die Lampe montieren (die Wattleistung von max 100 W nicht überschreiten!)

- FR** MONTAGE/DEMONTAGE DES DIFFUSEURS
3) Dévisser le collier de serrage (g)
4) Insérer les diffuseurs (h)
5) Bloquer les diffuseurs (h) en dévissant le collier de serrage (g)
6) Fixer la lampe (ne pas dépasser la valeur max des watt qui est indiquée - max 100 W)

- ES** MONTAJE/DESMONTAJE DIFUSORES
3) Destornillar el anillo de bloqueo (g)
4) Insertar los difusores (h)
5) Bloquear los difusores (h) atornillando el anillo de bloqueo (g)
6) Montar la lámpara (no superar el máximo de 100W, como indicado)

